

**St. John Armenian Church of Greater Detroit**

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)

[www.stjohnsarmenianchurch.org](http://www.stjohnsarmenianchurch.org)

The Very Reverend Father Aren Jebejian, *Pastor*

Clergy residing within the St. John parish and community:

The Reverend Father Diran Papazian

The Reverend Father Garabed Kochakian

The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*

Ms. Margaret Lafian, *Organist*



## Sunday Bulletin

## Կիրակնօրեա Թերթիկ

### Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you fill out a contact card before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

## October 23, 2016

The Armenian Church Year 1464

**FEAST OF THE DISCOVERY OF THE HOLY CROSS**

**Celebrant: V. Rev. Fr. Aren Jebejian**

### THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

**Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն ...9:00 am**

**Divine Liturgy / Ս.Պատարագ .....9:45 am**

### SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

**Wisdom 14:1-8, Isaiah 33:22-34:1, I Corinthians 1:18-24, Matthew 24:27-36**

**Lector: YERETZGIN ROBERTA KOCHAKIAN**

### **\*\*Divine Liturgy By Candlelight\*\***

On Sunday, November 6<sup>th</sup>, St. John will be having a Candlelight Divine Liturgy. We will be having Diving Liturgy with candles and no organ. Come join us in prayer as we live what our beautiful liturgy was for centuries without modern technology.

# Today's Gospel

## Matthew 24:27-36

“For as the lightning comes from the east and shines as far as the west, so will be the coming of the Son of Man. Wherever the body is, there the eagles will be gathered together.

“Immediately after the tribulation of those days the sun will be darkened, and the moon will not give its light, and the stars will fall from heaven, and the powers of the heavens will be shaken; then will appear the sign of the Son of Man in heaven, and then all the tribes of the earth will mourn, and they will see the Son of Man coming on the clouds of heaven with power and great glory; and he will send out his angels with a loud trumpet call, and they will gather his elect from the four winds, from one end of heaven to the other.

“From the fig tree learn its lesson: as soon as its branch becomes tender and puts forth its leaves, you know that summer is near. So also, when you see all these things, you know that he is near, at the very gates. Truly, I say to you, this generation will not pass away till all these things take place. Heaven and earth will pass away, but my words will not pass away.

“But of that day and hour no one knows, not even the angels of heaven, nor the Son, but the Father only.”



# Prayers for the Sick and Hospitalized

James Shahbazian  
Elina Cobb  
Ruben Griffin  
Robert Missirlian  
Steve Hagopian

Araxey Barsamian  
George Douroujalian  
Marge LaRuffa  
Mike Rhoads

Rose Boudakian  
Cheryl Giesa  
Don McCorkle  
Charles Sansone

---

## Women's Guild News

The Women's Guild invites you to become a member.  
*For information, please call Belinda Kabodian 248-767-3942*

**Knitting Group: Stitching for Armenia:** Please contact Linda Assarian  
at 248.332.0816 or  
*[linda.assarian@gmail.com](mailto:linda.assarian@gmail.com)* for more details.

---

## Day by Day Bible Study

Thursday, October 27, 2016  
12:00 — 2:00 pm  
*For more information, call Yeretzgin Roberta at 248-538-9993*

---

## Tekeyan Cultural Association

Lecture, Reception and Special Tribute  
Friday, October 28 at 7:30pm  
AGBU School Multipurpose Room



*BASHDON HOKEHANKUSDYAN*  
**REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST**



**VIOLET KORESIAN (From Chicago), 40th Day**

Requested by Fr. Aren Jebejian

**MARGARET GOZMANIAN, 2nd Year, Wife, Mother, Grandmother, Sister, Sister-In-Law, Aunt, Friend**

Requested by Sooren Gozmanian

Gary Gozmanian

Sara Gozmanian

Debi Green

John Green

Benjamin Green

Marlee Bresso

Nick Bresso

Harold & Sylvia Bjornstad

Mary Ann, Julie, Kara, & Michael Artinian

John, Janet, Ani, & John Armen Shekerjian

**GEORGE P. KEURAJIAN, 2nd Year, Husband, Father**

Requested by Roxanne Keurajian

Diane Keurajian

**ARMENA (KACHIGIAN) LIGHT, 3rd Year, Mother, Grandmother, Wife, Sister, Friend**

Requested by Betensley Family

**DOROTHY VARJABEDIAN COOK, 15th Year, Wife, Mother, Grandmother**

Requested by Manuel Cook

Diane & Larry Baldwin

Karen & Greg Movsesian

Jeffrey, Jessica & Camille Movsesian

Emily Movsesian

**GHEVONT MALIAN, Father**

Requested by Dr. Ida Malian



*BASHDON HOKEHANKUSDYAN Cont'd.*  
**REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST**



**HRANT HAGOPIAN, Father**  
**NOYAM HAGOPIAN, Mother**  
**ANGEL MARASHILLIAN, Mother**  
**HAGOP MARASHILLIAN, Father**  
**AREES YERANOSIAN, Nephew**  
**VEREJOHI MARASHILLIAN, Sister-in-Law**

Requested by Sarkis and Liwiza Marashillian

**AZNIVE TCHOLAKIAN**  
**AVEDIS TCHOLAKIAN**  
**ARSHALOUYS TERJIMANIAN**  
**ASSADOUR TERJIMANIAN**  
**HAGOP TERJIMANIAN**  
**JOHN TERJIMANIAN**

Requested by Arsen and Shoghig Terjimanian & Family  
Sarkis and Hourie Tcholakian & Family  
Vasken and Annette Cholakian & Family  
Rafi and Seran Tcholakian & Family

**CHARLES “CHUCK” DADIAN, 30th Year, Husband, Father, Grandfather, Khnamee**

Requested by Margaret Dadian  
Zaven, Marilyn & Zaven Charles Dadian  
Arthur & Rose Mardigian & Family

## **Acolyte Training**

*Led by Very Rev. Fr. Aren Jebejian*

For boys ages 10-16 years old, whether ordained or not  
Saturdays from 10-12 p.m. in the Sanctuary on the following days:

November 5, November 19, December 3, December 17

Please call the church office to sign up

---

## **\*\*Save the Date\*\***

Please note that the 2017 Parish Assembly will take place  
on Sunday, March 5, 2017.

---

## **Saint John's 2nd Annual Coat Drive**

Supporting Detroit's Capuchin Soup Kitchen

Please donate your new or gently used men's coats and jackets

Boxes are located at the main and rear building entrances

# 2016 FALL/WINTER SCHEDULE

## St. John Armenian Church of Greater Detroit

Invites you to

### BIBLE STUDY

*Presenter: Very Rev. Fr. Aren Jebejian*

Bible Study will take place on Monday evenings  
on the dates listed below: 7:00 – 8:30 p.m.

November 7, November 21, December 5 & December 19

### ADULT CATECHISM

Adult Christian Education will take place this  
Fall evenings (7:00 – 8:30 p.m.) on the dates listed below: \*Updated\*

Wednesday, October 26 – *A Great Cloud of Witnesses: Getting to Know our New Saints*

Wednesday, November 16 – Topic to be announced

Thursday, December 15 – *From Ararat to Zion, the Armenians in Jerusalem*

All parishioners and friends are invited to attend these informative sessions.

Admission is Free



## October 20-23, 2016

*Save the dates and join the fun-filled weekend  
at St. John Armenian Church Festival*

### Thursday (6:30-9:30pm)

#### **Kick-Off Dinner / Fine Arts Exhibit**

- Mezza / Wine
- Gourmet Dinner
- Silent Auction
- Fine Arts Exhibit Preview Sale

**Call Cheryl Joboulian**

**at 248-344-9327 for reservations**

**\$85 per couple / \$42.50 single**

### Festival Raffles

- ~~\$100~~-\$85 Special Anniversary Price
  - \$2085 1st place cash award
  - \$1085 2nd place cash award
  - \$685 3rd place cash award

**Call Paul Andonian at 248-865-0539  
to reserve your lucky numbers**

- Armenian Delicacy Basket Raffle
- Tin Can & Bookstore Raffles

### Friday (6pm-Midnight)

#### Saturday (1pm-Midnight)

- Great Armenian Foods
- Baked Goods
- Fine Arts Sale & Variety of Vendors
- Country Store & Bookstore
- Grandma's Attic
- Hye Bar & Cigar Lounge

### Music & Dance Entertainment

AGBU School Dancers' Performance  
(Friday)

Nigosian Armenian Band  
(Friday -- Dance begins 8pm)

Darwin Mamassian – Acoustic Folk, Rock,  
Blues & Americana  
Song Writer/Singer (Friday)

DJ Esso American-Armenian Music (Saturday  
night dancing begins 8pm)

### Sunday (1-4pm)

- Great Armenian Foods
- Baked Goods
- Fine Arts Sale & Variety of Vendors
- Country Store & Bookstore
- Grandma's Attic
- Raffle Winners' Announcements

### Kid's Entertainment

#### Sat / Sunday

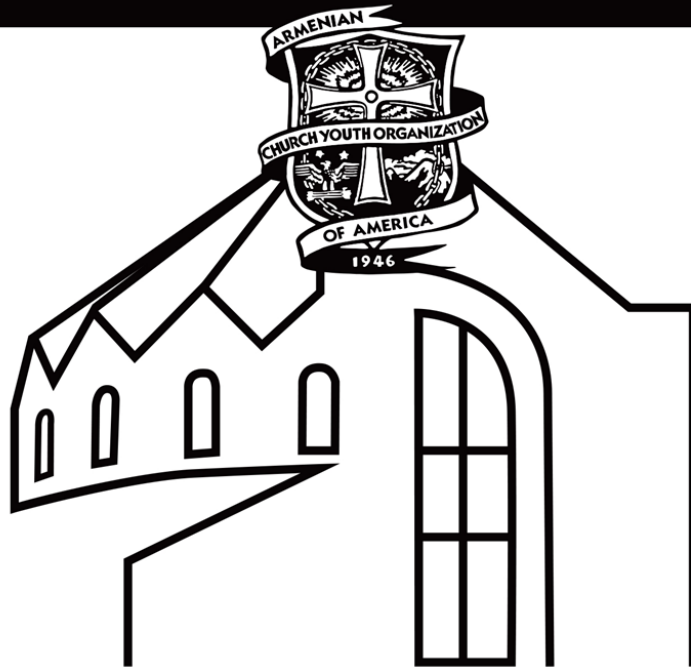
- Balloons / Face Painting
- Mad Science / Little Creatures  
(Saturday)
- Petting Zoo (Sunday)

**More events/entertainment under consideration & scheduling may change.**

**For more info or if you want to join the Festival Committee,  
please call / email Jim Stamboulian at 248-917-6645 / jstambou@gmail.com.**







ST. JOHN'S    ACYOA    OAKMAN

50<sup>th</sup>    70<sup>th</sup>    85<sup>th</sup>  
**ANNIVERSARY**

BEST DANCE EVER

**NOVEMBER 26<sup>th</sup> 2016**

RICHARD HAGOPIAN • HACHIG KAZARIAN  
MAL BARSAMIAN • MICHAEL KAZARIAN  
DJ-MKAY • \$50.00 OPEN BAR • LAVISH MEZZA  
7:30<sup>PM</sup> CULTURAL HALL • EVERYONE WELCOME • UNDER 21 \$30.00

## Visit the Parish Bookstore

Genocide T-Shirts with “Forget-Me-Not” emblem and map on back — \$20.00

The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry, Armenian crosses, key chains, cookbooks and many “Made in Armenia” products.

**New: “Armenia, Australia and the Great War” by Vicken Babkenian and Peter Stanley — SC \$35.00**

**New: “Karabagh Diary: Neither War nor Peace” by Tatul Hakobyan — SC \$30.00**

**New: “Armenians and Turks: From War to Cold War to Diplomacy” by Tatul Hakobyan — SC \$30.00**

**New: Armenian Alphabet Wood Puzzle — \$35.00**

*New Items From Armenia just arrived*

---

## DVD On Sale Now

The Detroit Armenian Chorale, A 100 - Year Journey of Remembrance and Song, memorable performance at the Detroit Symphony Orchestra Hall DVD is available for sale for **\$10** at the book store. The DVD includes, the Chorale singing, Stories from Genocide, the Hamazkayin Arax Dance Ensemble and the Karapetyan Quartet performances under the direction of Deacon Rubik Mailian.

---

# General Information

**Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm**

**After hours in an emergency, please contact:**

**Pastor's Cell: 773-457-4122**

**Administrator's Cell: 760-832-1142**

---

**Visits to the Hospitalized and Homebound** Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name to be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized" list. Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

**Home Blessing** If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

**Baptism** Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary. We encourage parents to baptize their children between 40 days and 3 months.

**Marriage** Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date.

**Parish Membership** If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

**Sunday Bulletin** Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

**Requiem Requests** may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248-569-0716, or email to [Tamara@sjachurch.org](mailto:Tamara@sjachurch.org) no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday. Request forms are available in the Church Lobby.

Պատարագէն Յետոյ Եկեղեցիէն Դուրս Գալու Ժամանակ

## On Leaving the Sanctuary After Divine Liturgy

**When approaching the Holy Gospel at the end  
of the Divine Liturgy you say:**

**Յիշեցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո:**

*Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.*

May the Lord remember all your sacrifices.

**The Priest answers:**

**Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն  
խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեցէ:**

*Datseh kez Der usd srdee koom yev  
zamenayn khorhoortus koh ee parees na  
gadarestseh.*

May the Lord grant you according to your own  
heart, and fulfill all your desires.  
(Psalm 20:4)

**When taking *Mahs* the  
GIVER says:**

**Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի  
Սուրբ Պատարագէս:**

*Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee  
Soorp Badarakes.*

May this be to you a share and  
portion of the Holy Sacrifice.

**The RECEIVER says:**

**Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:**

*Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.*

My portion is God forever.

## The Kiss of Peace

*Kreesdos ee mech mer haydnetsav.*

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

*Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.*

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

**Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ: / Օրհնեալ է յայտնութիւնն  
Քրիստոսի:**

## The Psalm of Dismissal - Psalm 34

**Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,  
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:**

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham  
orhnootyoon nora ee peran eem.*

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.